TÊTE DE COUPE SPEED-FEED® 400
FEUILLE DE CONSTRUCTION N/P 99944200907

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité et informations importantes

Tout au long des instructions, vous trouverez des alertes de sécurité et des messages d'information utiles précédés de symboles ou de mots-clés. Voici une explication des symboles et des mots clés et ce qu'ils signifient pour vous.

⚠ ATTENTION

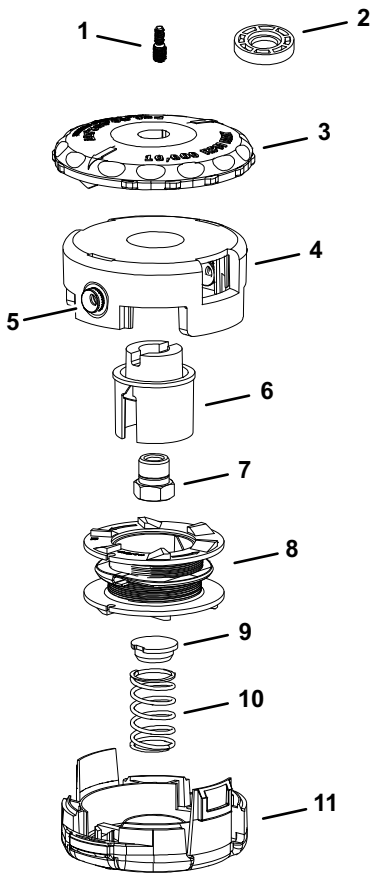
Les symboles d'alerte de sécurité accompagnés du mot « ATTENTION » attirent l'attention sur un acte ou une condition qui PEUT mener à des blessures légères ou modérées, s'il n'est pas évité.

AVIS

Ce message fournit les informations nécessaires à la protection de l'unité.

Remarque: Ce message fournit des conseils pour l'utilisation, l'entretien et la maintenance de l'unité.

CONTENU / DESCRIPTION



N°	QTÉ.	DESCRIPTION
1	1	Goujon M7 × 1,00/M10 × 1,25, LH, Doré
	1	Goujon M8/M10 x 1,25, LH, Argenté
	1	Goujon M8/M10 x 1,25, LH, Noir
2	1	Entretoise, Noire
3	1	Bouton
4	1	Corps DE Bobine Complet
5	2	Œillet
6	1	Moyeu Blanc, Rotation Horaire, RH, DOUILLE NOIRE PRÉINSTALLÉE, pour LES Modèles À Arbre Courbé
	1	Moyeu noir, rotation antihoraire, LH, douille dorée préinstallée, pour les modèles à arbre droit
7	1	Douille 10 mm × 1,25, LH, dorée, pièce d'origine ECHO
	1	Douille 10 mm × 1,25, LH, argentée, à Corps Long
	1	Douille 10 mm × 1,00, LH, verte
	1	Douille 10 mm × 1,25, RH, noire
	1	Douille 8 mm × 1,25, LH, rouge
8	1	Bobine de fil de coupe
9	1	CAPUCHON DE Retenue DU Ressort
10	1	Ressort
11	1	Couvercle de boîtier de la bobine
LH = filetage à gauche, **RH** = filetage à droit		

APPAREILS ECHO

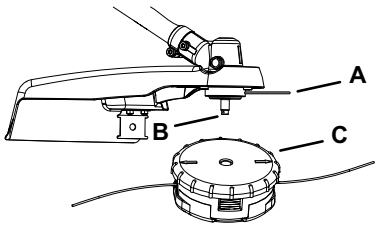
⚠ ATTENTION

Votre appareil doit être équipé d'un pare-débris muni d'un coupe-fil pour couper le fil de coupe à la bonne longueur lorsqu'il avance, sans quoi vous risquez de vous blesser. Arrêtez l'installation si votre appareil ne répond pas à ces exigences.

1. Insérez un petit tournevis (A) dans le carter d'engrenages pour bloquer l'arbre de sortie (B).

Remarque: Le point d'insertion de l'outil de verrouillage peut varier.

2. Retirez l'accessoire de coupe existant (C) de l'appareil.

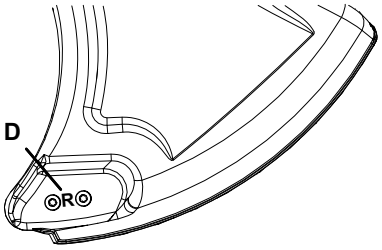


- **Coupe-herbes à arbre droit :** Tournez la tête de coupe existante dans le sens antihoraire (vue du dessus).
- **Coupe-herbes à arbre courbé :** Tournez la tête de coupe existante dans le sens horaire (vue du dessus).

Remarque: Si l'appareil comporte une entretoise entre la plaque de base et la tête de coupe, cette entretoise doit être utilisée avec la tête de coupe Speed-Feed® 400.

© 07/26 ECHO Incorporated

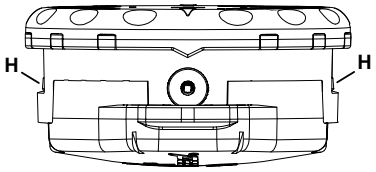
Effectuez les étapes 6 à 8 si la lame coupe-fil de votre appareil est moulée dans le pare-débris ou si le pare-débris porte un repère « R » (D). Sinon, effectuez les étapes 3 à 8.



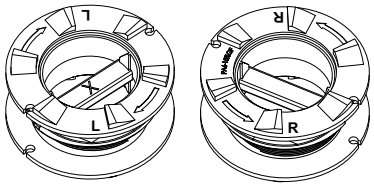
AVIS

Ne forcez pas l'assemblage. Le fait de forcer l'assemblage risque d'endommager les filetages et de causer des dommages permanents.

3. Appareils sans repère « R » – Retirez la douille courte de couleur or (7) de la tête de coupe ECHO, remplacez-la par la douille longue de couleur argent (7), puis installez l'entretoise (2) entre la plaque de base et la tête de coupe.
4. Appuyez sur les languettes de verrouillage (H) et ouvrez la tête de coupe pour installer une nouvelle douille.

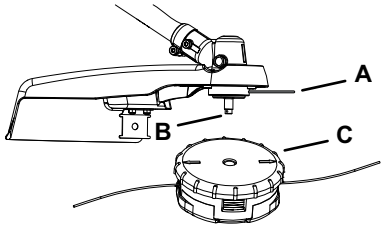


Remarque: L'orientation de la bobine de fil de coupe est importante. Si vous utilisez le moyeu noir, la lettre « L » située à côté des flèches de direction doit être orientée vers le sol une fois l'assemblage terminé; si vous utilisez le moyeu blanc, la lettre « R » située à côté des flèches de direction doit être orientée vers le sol une fois l'assemblage terminé.



5. Réassemblez la tête de coupe dans l'ordre inverse du démontage. Les deux moitiés de la tête de coupe ne s'enclencheront fermement que si toutes les pièces sont correctement alignées et assemblées.
6. Insérez un petit tournevis (A).
   - **Coupe-herbes à arbre droit :** Vissez la tête de coupe Speed-Feed® 400 (C) dans le sens horaire (vue du dessus) sur le goujon de montage de l'arbre de sortie (B).
   - **Coupe-herbes à arbre courbé :** Vissez la tête de coupe Speed-Feed® 400 (C) dans le sens antihoraire (vue du dessus) sur le goujon de montage de l'arbre de sortie (B).

   Serrez-la uniquement à la main.



7. Retirez l'outil de verrouillage (A).

Remarque: Si votre appareil utilise une entretoise, il ne doit y avoir aucun espace entre l'entretoise et la tête de coupe après le serrage.

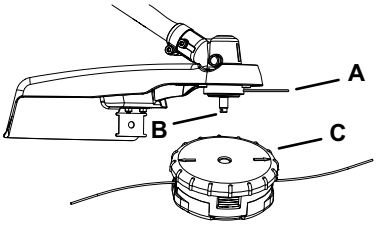
8. Au besoin, coupez les fils de coupe afin qu'ils ne dépassent pas le coupe-fil du pare-débris.

APPAREILS AUTRES QU'ECHO

⚠ ATTENTION

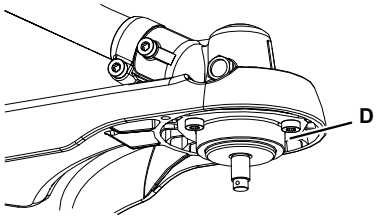
Votre appareil doit être équipé d'un pare-débris muni d'un coupe-fil pour couper le fil de coupe à la bonne longueur lorsqu'il avance, sans quoi vous risquez de vous blesser. Arrêtez l'installation si votre appareil ne répond pas à ces exigences.

1. Démarrez votre appareil et observez le sens de rotation de la tête de coupe depuis la position d'utilisation, en regardant vers le bas. Si elle tourne dans le sens horaire, utilisez le moyeu blanc. Si elle tourne dans le sens antihoraire, utilisez le moyeu noir.
2. Insérez un petit tournevis (A) dans le carter d'engrenages pour bloquer l'arbre de sortie (B).



Remarque: Le point d'insertion de l'outil de verrouillage varie selon le fabricant.

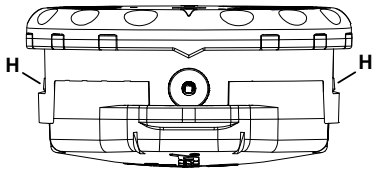
3. Retirer l'accessoire de coupe existant (C) en suivant les instructions du fabricant.
4. Assurez-vous que la plaque de base d'origine (D) du carter d'engrenages est installée. Elle doit pouvoir soutenir la tête de coupe et lui permettre de tourner librement.



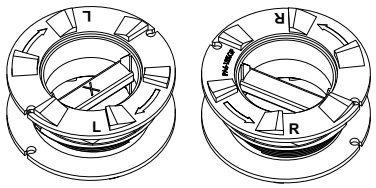
5. Sélectionnez et installez le matériel de montage Speed-Feed® 400. Utilisez le tableau d'application Speed-Feed® 400 (page 3) et le tableau de configuration (page 4) pour déterminer la douille ou la combinaison de douille et de goujon requise pour votre modèle.

Remarque: Si une marque ou un numéro de modèle ne figure pas dans le tableau d'application (page 3), comparez le matériel de montage d'origine de votre appareil aux goujons et/ou aux douilles de montage Speed-Feed® 400 afin de déterminer les pièces appropriées, puis passez à l'étape 6. Si vous avez besoin d'aide, consultez le http://www.speedfeedhead.com ou appelez le Service de soutien aux produits de consommation au 1 800 432-3246, de 8 h 30 a.m. à 4 h 30 p.m. (heure normale du Centre), du lundi au vendredi.

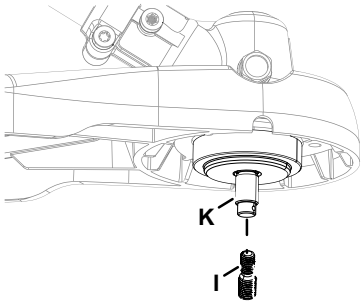
6. Pour remplacer la douille ou le moyeu, appuyez sur les languettes de verrouillage (H) et ouvrez la tête de coupe afin d'installer une nouvelle douille et/ou un nouveau moyeu.



Remarque: L'orientation de la bobine de fil de coupe est importante. Si vous utilisez le moyeu noir, la lettre « L » située à côté des flèches de direction doit être orientée vers le sol une fois l'assemblage terminé. Si vous utilisez le moyeu blanc, la lettre « R » située à côté des flèches de direction doit être orientée vers le sol une fois l'assemblage terminé.

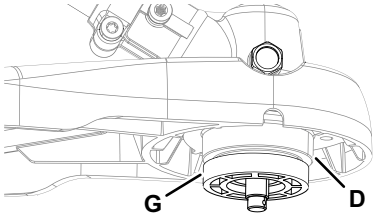


7. Réassemblez la tête de coupe dans l'ordre inverse du démontage. Les deux moitiés de la tête de coupe ne s'enclencheront fermement que si toutes les pièces sont correctement alignées et assemblées.
8. Au besoin, installez un nouveau goujon (I) dans le trou taraudé de l'arbre de sortie (K) du carter d'engrenages. Tournez les goujons à filetage à gauche dans le sens horaire pour les serrer et les goujons à filetage à droite dans le sens antihoraire.



© 07/26 ECHO Incorporated

9. Au besoin, installez l'entretoise réversible (G) sur la plaque de base (D) du carter d'engrenages et faites correspondre l'évidement de l'entretoise au diamètre de centrage de la plaque de base.

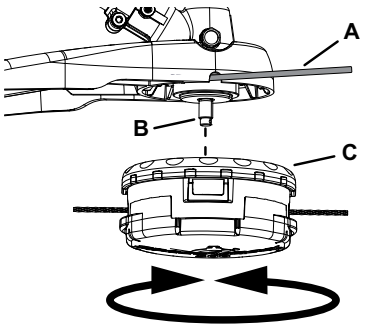


Remarque: Lorsque l'entretoise (G) est correctement adaptée et installée, il ne doit y avoir aucun espace entre l'entretoise (G) et la plaque de base (D) du carter d'engrenages.

AVIS

Ne forcez pas l'assemblage. Le fait de forcer l'assemblage risque d'endommager les filetages et de causer des dommages permanents.

10. Insérez un petit tournevis (A). Vissez la tête de coupe Speed-Feed® 400 (C) dans le sens antihoraire (vue du dessus) sur le goujon de montage de l'arbre de sortie (B). Si un goujon à filetage à droite a été installé, tournez la tête dans le sens horaire (vue du dessus). Serrez-la uniquement à la main.



Remarque: Après le serrage, il ne doit y avoir aucun espace entre l'entretoise et la tête de coupe.

11. Retirez l'outil de blocage.
12. Au besoin, coupez les fils de coupe afin qu'ils ne dépassent pas le coupe-fil du pare-débris.

FONCTIONNEMENT

Avancement du fil de coupe

Tapez le dessous de la tête de coupe contre le sol pendant que le coupe-herbe fonctionne à son régime normal.

AVIS

Lorsque les indicateurs d'usure (M) situés sous la tête Speed-Feed® 400 sont complètement lisses ou que des trous apparaissent, vous devez remplacer le couvercle ou la tête Speed-Feed® 400 au complet.



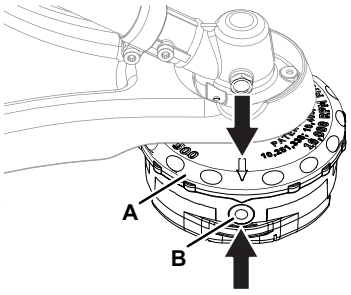
Chargement du fil de coupe

La tête de coupe Speed-Feed® 400 accepte du fil de coupe d'un diamètre de 2,0 mm (0,080 po) à 2,4 mm (0,095 po).

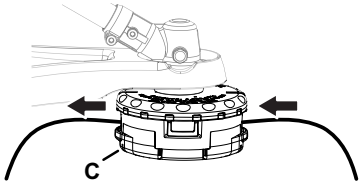
Capacité de fil :

- 6 m (20 pi) de fil de coupe rond de 2,0 mm (0,080 po)
- 6 m (20 pi) de fil de coupe rond de 2,4 mm (0,095 po)

1. Coupez un morceau de fil de coupe à la longueur recommandée.
2. Alignez les flèches sur le dessus du bouton (A) avec les ouvertures des œillets (B).



3. Insérez une extrémité du fil de coupe dans un œillet et faites passer le fil dans la tête de coupe (C) jusqu'à ce qu'une longueur égale dépasse de chaque côté.



4. Enroulez le fil sur la bobine. Maintenez le bouton (A) tout en tournant la tête de coupe (C) dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'extrémité la plus longue du fil ne dépasse plus que d'environ 130 mm (5,0 po).

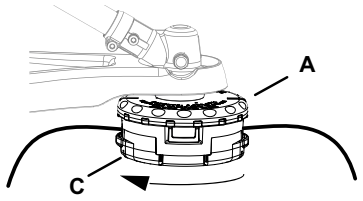


TABLEAU D'APPLICATION SPEED-FEED 400

COUPE-HERBES À ROTATION ANTIHORAIRE

MARQUE	MODÈLE	CONFIGURATION
ECHO	SRM : 140, 200, 202, 210, 220, 225, 230, 250, 251, 260, 261, 265, 266, 280, 300, 302, 303, 311, 330, 340, 343, 350, 400, 402, 500, 501, 1500, 1501, 2010, 2090, 2100, 2110, 2200, 2201, 2300, 2301, 2400, 2410, 2450, 2500, 2501, 2502, 2510, 2530, 2601, 2620, 3000,3001, 3010, 3020, 3100, 3110, 3400, 3410, 3500, 3550, 3800, 4600	LH6
	PAS-225SB	
	DSRM-225, DSRM-2100, DSRM-2600, DPAS-2100SB, DPAS-2600SB	
HOMELITE	HK-24 (jusqu'au 1/1/86), HK-30 (après le 1/1/86), HK-33 (jusqu'au 1/1/86)	LH2
	BCH-20, BCH-24, BCH-32, BCH-33, BCH-40, BCH-48, HBC-30, HBC-38, HK-15, HK-18 (après le 1/1/86), HK-28, HK-24 (après le 1/1/86), HK-25, HK-30 (jusqu'au 1/1/86), HK-33 (après le 1/1/86), HK-38, PBC-3600, PBC-3800, PBC-4000, PBC-4000, PLT-3400, ST-285, ST-155, ST-175, ST-385, ST-485	LH4
	FK-514, NBA-524, PMB-522, SX-040, SXD-40, TXD-508	LH3
	HBC-40, PBC-3800, PBC-4000, PMB-52, HBC-48	LH6
	ST-80/385 (modèle européen)	LH2
	ST-100/200/400, SXD-20, RK-521, TK-518	LH4
HONDA	UMK-422LNA/LTA, UMK-431LNA/TA/UNBA, HHT-25SLTAT, HHT-35SLTAT, HHT-35SUKAT	LH6

© 07/26 ECHO Incorporated

MARQUE	MODÈLE	CONFIGURATION
HUSQVARNA	(jusqu'à 86) 16R, 22R, 24R, 25RL	**LH2**
	24R (jusqu'au numéro de série 603702)	**LH1**
	26LC, 26RLC, 32LC, 32RLC, MONDO	**LH1**
	122L, 125L, 225L, 225LD, 225R, 225RD, 225RJ, 227LD, 232L, 232R, 322L, 322R, 324LX, 325LX/RX, 326LS/LX, 335LS	**LH6**
JONSERED	BP40, BP40COMBI, BP2040, BR400, BR420, BR450, BR460, BR480, BR500, Tiger 40, GT21L, GT22L, GT24L, GR26COMBI, GR26D, GR26L, GR32L, GR2026CL, GR2026D, LR200, LR220, LR260, LR320, LR400, LR420, LR450, LR460	**LH2**
	LR420, LR450, LR460 RS38ANCIEN, RS38 ancien	**LH5**
	RS44, GR44, GR41, J40D, KQ20/30 (Europe)	**LH6**
MARUYAMA	BC184, BC184C, BC200, BC201, BC230, BC241, BC260, BC260H, BC310, BC320, BC320H, BC326, BC340DL, BC402, BC420H, BC500, BC500H, BC2300, BC2321, BC2600, BC3021, BC3200, BC4200H, BCL2550, BCGX22, BCGX31, BCL2250, BCL2250C, BST23, MC-5, NC8	**LH2**
	BC220DL, BC221DL	**LH1**
	BT17, BT220, BC200C, BC260C	**LH4**
	BC184C, BC200C, BC260C	**LH6**
	BC430DWM, BC440DWM, 32, 35, BC500	**LH3**
	MAC57, MAC90, MAC95, MAC1000A	**LH3**
McCULLOCH	SÉRIE PROMAC : III, IIISUP, IVSUP, PROSCAPER ; SÉRIE : 28S, 32H, 32HDS, III IV, V, IS, II, IIHD, SEBIC, SUPMAC100A; PS1, PS2, PS3, PS4, PS5, SEBIV; SÉRIE EB : III, IVSL, 3, 4, 3SX, 32BCS, 35L, 280, 282, 285BCS, 297BCS, 325BC, 327BC, 2815, 2816 2817, 2818	**LH6**
	MAC 22/23/30A, SUPERMAC 30AV, MS33, DELTA, 38AV, MS40, BP30AV, TD2400/3300/4000	**LH2**
	MAC 57, MAC 90, MAC 95, MAC 100A, MAC 32, MAC 37	**LH3**
RED MAX	BC220DL, BC221DL, BC300DL, BC2300DL, BK235FL, BK345FL, BK435FL, BK530DL, BC17, BC23, BC32, BC240DL	**LH1**
	BC260DL, BC261DL, BC262DL, BC340DL, BC341DL, BC342DL, BC2600DL, BC430DWM, BC440DWM, BK346FL, BK245FLK, BK436FL, BC245A, BC260DM/DMU, BC340DWM/FW, BC431DWM, BCD20, BCF01, BC2601S, BC3400DW, BC4400DW, BCX2600DS, BCZ2500S/SU/SW	**LH2**
	BC430DWM, BC440DWM, BC441DWM, BC442DWM, BC531DWM, BC532DWM, FBC22, FBC26	**LH3**
	BC200, BC2000DL, BT2000, BT2001DL	**LH6**
SHINDAIWA	22T, C230, C242, C2510, T195s, T220, T222, T230, T231, T230s, T242, C242, T242X, T2510, C2510, T2510X	**LH1**
	C3410, T3410, C260, T260, T261, T261B/XR/XB, T270, T272, T272X, T282, C282, T300, T3410, T3410X, T350	**LH2**
	BP35, B45, B450, C350	**LH3**
	C254, C262, C302, C344, T225, T235, T254, T262, T302, T344	**LH6**
STIHL	FS51, FS55, FS60, FS61, FS65, FS80, FS83, FS85, FS86, FS90, FS91, FS96	**LH2**
	FS66, FS74, FS76, FS81, FS83, FS85, FS86, FS100, FS106, FS108, FS110, FS130, FS250, FS44, FS45, FS46, FS48, FS52, FS56, FS62, FS66, FS85, FS86, FS88, FS96, FS106, FS108, FS120, FS200, FS350, FS450, FS550	**LH5**
DOLMAR/ SACHS DOLMAR	BC250, BC330, BC400, PRO370, PRO400, SD330, LT250	**LH2**

COUPE-HERBES À ROTATION ANTIHORAIRE

MARQUE	MODÈLE	CONFIGURATION
ECHO	GT 100, 140, 160, 200, 225, 230, 251, 1000, 1100, 2000, 2100, 2101, 2102, 2103, 2200, 2301, 2400	**RH1**
HOMELITE	HBC20, HBC24, HBC33, ST200, ST360, ST80, SXD20, TK518, RK521, ST100, ST120, ST155, ST175CG	**RH2**
HUSQVARNA	26LC, 26RLC, 32LC, 32RLC, MONDO	**RH1**
JONSERED	GT25L, GT26, GT26L	**RH1**
MARUYAMA	BC201C	**RH2**
McCULLOCH	70, 75, 80, 85, MAC100A, MAC85, MAC2825, MAC2827, PROMAC, SER;1-SX, II SUP, IV, HD, 2320L, 2035, 2045, 138, SEB-I SX, SPECIAL, SEB II-S, SEBIII-S, SILVER EAGLE 28, SILVER EAGLE 32, SUPER EBI-S, TITAN, 2100, 2200, 2510, ROADRUNNER	**RH1**
SHINDAIWA	F18, F20, F21, F222, F230, F195	**RH2**

TABLEAU DE CONFIGURATION

Reportez-vous à l'illustration de la section « Contenu/description » pour identifier les pièces.

Utilisez tous les éléments indiqués dans le tableau de configuration. Example : LH2 : Installez le goujon de couleur argent, le moyeu noir et la douille de couleur or.

CONFIGURATION	GOUJON (1)	ENTRETOISE (2)*	MOYEU (6)	DOUILLE (7)
LH1	Doré	Non utilisée	Noir	Doré
LH2	Argent	Non utilisée	Noir	Doré
LH3	Argent	Non utilisée	Noir	Rouge
LH4	Existant	Non utilisée	Noir	Rouge
LH5	Existant	Non utilisée	Noir	Vert
LH6	Existant	Non utilisée	Noir	Doré
	OU			
	Existant	Utilisée	Noir	Argent
RH1	Existant	Non utilisée	Blanc	Noir
RH2	Noir	Non utilisée	Blanc	Noir

* L'installation de l'entretoise (2) peut être nécessaire sur certains appareils s'il est impossible de serrer la tête de coupe Speed-Feed® 400 contre la plaque de base sans laisser d'espace.

© 07/26 ECHO Incorporated